



# 湘南ジャーナル

NEWS, CULTURE, INFORMATION, LIFESTYLE & YOUR LOCALISM

2020  
**10/16**  
FRI

NO.1919

www.shonan-journal.com



世 平  
界 塚  
標 発  
準 ー

日本が世界に誇る企業といえば、トヨタ、ソニー、任天堂……と枚挙にいとまがない。だが、世界に通用する技術を持つ企業は地元にも存在する。平塚で培われた熟練の技術と、長きにわたる経験が世界中で選ばれる製品を生み出し続けている。

写真：山中基嘉（1～3面）

**TOKKEI**  
特別警備保障  
特別警備保障 検索

©SHONAN BELLMARE 14 MF 中川 貴斗 9 FW 指原 洋史 10 MF 江家 任 39 FW 神谷 優太 18 DF 船 幸希 18 MF 松田 天馬 4 MF 藤川 力 11 FW 藤田 陽平 ©J.LEAGUE

**秋の連戦！**  
**前を向いて駆け抜ける！**

**10/18 [SUN] 15:00 KICK OFF!!**  
柏レイソル戦

**10/21 [WED] 19:30 KICK OFF!!**  
サガン鳥栖戦

両試合チケット 絶賛販売中

次節ホームゲーム情報  
**10月31日** 土  
J1リーグ第25節  
**15:00キックオフ**  
VS **横浜FC**

詳しくは公式HPをチェック！  
詳細・お問い合わせは ☎0463-25-1211  
ベルマーレ 検索

# 「世の中のケーブルが粗悪品ばかりになったら音楽がつまらなくなる」

エレキギターなどを弾いたことがない、あるいはバンドにそこまで興味がない人にとっては「ギターにケーブルなんて付いてたっけ？」という縁の下力持的存在がシールドケーブル。バンド経験者にとっては“シールド”という呼び方がなじみ深いだろうか。日幸カーコードは、そのケーブルの国内メーカー23社ものOEMを手がける。有名なのはバンドマンなら一度は手にしたことがあるであろう「プロビデンス」の製品。老舗から新進まで、多くの一流メーカーの製品を世に送り出し続けている。



同社の創業は1971年。当時は海外ミュージシャンの間でカールコード（バネ状になったケーブル）が流行っていた。代表を務める篠崎正勝さんは「日本の代理店が、そのカールコードを作れないかという話で。当然、海外製品はあるんだけど、日本人は既にあるものをより高品質に、より低コストにっていうのは得意でしょ」と笑う。さらに今では見かける機会の減った電話機や無線機のケーブルも製造していた。

そうして同社が製造したケーブルはOEM元のメーカーがもつ販路を通じて北米、南米、アジア圏、ヨーロッパ圏など、全世界に届けられる。世界中のミュージシャンの卵が、平塚で生まれた製品を使うこともある、というわけだ。「ケーブルって要は銅線で、どれも同じでしょ？」とは

いけないのが楽器の世界。同社では関連会社と協力して、メーカーのリクエストに応じて試作も行なう。「銅の純度とか、皮膜の素材とか、プラグのデザインや素材とか、どれかが違うだけで音が大きく変わる」という。無数にあるパーツを組み合わせ、研究開発するのも仕事の1つだ。

「試作品をプロミュージシャンがテストして、合格となれば一般販売なんだけど、『音がいい』って正解がないでしょ。ある程度万人受けするような感覚が必要になる。100本試作品を作ったら100本とも全然違うサウンドだね。試作品がどんどん市販化されるときもあれば、てんで当た



# 世界で選ばれる“ケーブル”

日幸カーコード株式会社



## カールコードができるまで

社にもなっているカールコード。ケーブルをカールさせる理屈はシンプルだが、高品質な製品を提供するために頼りになるのは蓄積した経験と技術だ。



当然といえば当然だが、素材になるのは真っ直ぐな電線。これはこれで市販されていたとしても違和感のない普通のケーブルだ



ケーブルを心棒に巻きつけていく。均一に、緩みなく巻きつけるには、熟練の技が必要だ。社内でも数人しか行なえないとか



心棒に巻きつけたケーブルを電気釜で熱する。ケーブルの素材や太さに合わせて、10~15分、120~150℃の熱を加える



巻きグセがついたケーブルにバネ性をもたせるための作業が「巻き直し」。これを行うことで軽やかに伸び縮みするカールコードになる

## キレイに痩せると評判の女性専用ダイエット専門店！

とにかく早く  
痩せたい！  
お腹の脂肪を  
落としたい！

選ばれ  
続けて  
16周年

痩せないといけないあなたに  
ダイエット無料相談受付中！

痩せることに年齢は関係ありません！

ジャストテンの「耳つぼ」ダイエットは医師も検証したダイエット法、だから安心！

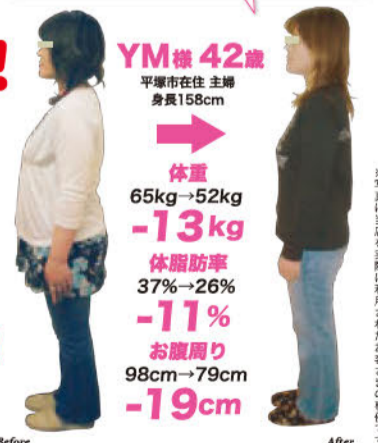
目標は  
90日で

1~2週間でお腹周りの  
サイズダウンを実感！  
-10kg以上!!

40代から  
70代の方が  
大幅減量達成中！

ダイエットをスタートする方全員に、代謝アップ抜群の大人気「遠赤外線ドーム&スレンダーマシン」の回数券をプレゼント！

勇気を出して相談してよかった。痩せたら階段の上り下りが楽になりました。食生活も改善でき、子どもも主人も喜んでくれています。



当店で、コロナ対策として店内の消毒・換気・お客様の予約時間など、密接しない対応を徹底しております。また、お客様には手の消毒とマスク着用をお願いしております。

just 10  
ジャストテン  
今すぐ 無料相談のご予約を！

完全予約制 応相談 当店は無休な勤務や営業は一切行っておりません  
平塚市宝町3-18 スカイビル4F 定休日/日・祝・水  
営業時間/9:30~19:30 土曜日は17:00まで  
0120-034-332

まずは気軽に無料相談へ  
ジャストテン 検索  
24時間ネット予約もOK

北口から1分  
ジャストテン スカイビル4F (1F係留不動態)  
平塚駅

らないこともあるよ」

著名なプロミュージシャンからはオーダーメイド品の発注も。往年のビッグスターから、今が旬のバンドまで、顧客は幅広い。

現在、ケーブルがついた世にあふれる製品の多くがワイヤレス化する傾向にあるがそれは楽器も同じ。だが「有線ケーブルがなくなることはないね」とキッパリ。「やっぱり音が違うからね。でも今はコピー品も多い。国産の1/3ぐらいの価格で、見た目は同じでも粗悪なものを販売するケースがほとんど。それを短期間でパッと売って、いなくなっちゃう」のだという。それが繰り返されれば、業界が衰退していくのは明らかだ。



「だから、真摯にもものづくりをしていくしかない。ケーブルは楽器が音を出す仕組みのなかではわずかな部分だけど、すごく違いが出る。それぞれ違う

弾き手が、ギター、アンプ……と、これまた違うものを組み合わせて『理想の音』に近づこうとするわけじゃない？音楽のことはよくわからないけど、安物のケーブルと高級品とで音が違うのはわかる。中国は“世界の工場”というだけあって台頭してきているけど、粗悪な製品も多い。世界で使われているケーブルがそんな粗悪品ばかりになったら絶対に音楽がつまらなくなる。そんなときに『やっぱり日本製だね』と言われるように、頑張りたいね」

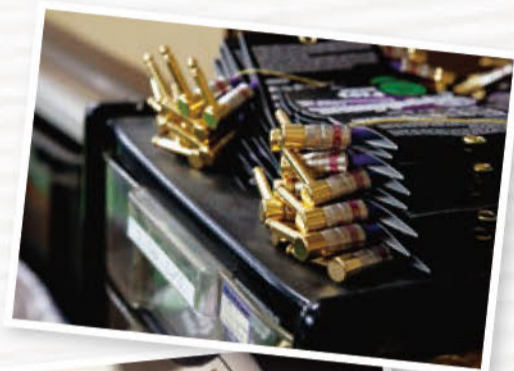
平塚で生まれた製品が、世界の音楽を支えている。



日幸カーコード代表取締役  
篠崎正勝さん

# が生まれる場所

平塚市の工業団地の一角に位置する日幸カーコード株式会社（東八幡5-11-1、篠崎正勝代表取締役）では、その名のとおりケーブルの加工、特にバナナ状になったカーコードの製作を行なっている。現在の主な商材は楽器、特にエレキギター・ベース用のシールドケーブル。多数の国内メーカーのOEMを手がけ、その商品は全世界のプレーヤーの元へ届けられている。



## 世界で選ばれる“手仕事”の技

同社の製品は全てハンドメイドで作られる。手間はかかるが、それこそが高品質なケーブル作りには欠かせない。



1 ケーブルの皮膜をむき、シールド部を処理する。内部構造は製品によりけりで、ここでの処理が雑だと、音にも影響が出る



2 プラグにハンダ付けする。人の手が加わる部分ゆえに「慣れるまで相当練習が必要」だという。熟練の技が光る



3 絶縁体やカバーを取り付けて完成。ケーブルのトラブルは接続部が多い。1つひとつ丁寧な作業が求められる



4 メーカーごとにパッケージして出荷の待を待つ。工場内には所狭しとさまざまなケーブルが積み上げられている

**学研教室の先生はじめてみませんか？**

一生ものお仕事！

平塚市/河内教室 **木暮 恵子**先生 ご自宅で開設

- コース/算数(数学)・国語・読解作文・科学
- 指導日/月・火・水・木

★学研教室のやりがい  
子どもの能力・性格を考え、一人ひとりの学習内容を考えてあげることができるので、それぞれの成長を見ることができ、学校の授業より先の学習をしている子が、クラスメイトに勉強を教えてあげて感謝されている話や、授業についていけなくてよそ見ばかりしていた子が、担任の先生の方を見るようになったと、学校からお母さまに電話がきた話など、嬉しい話がたくさんあります。

■お問い合わせ・お申し込み・ご予約は、TEL/メールにて  
**0120-889-100**  
予約直通ダイヤル TEL.0466-29-2788  
【学研教室】湘南事務局 受付時間：平日午前9時～午後5時  
〒251-0052 神奈川県藤沢市藤沢551-1 日進ビル5F

資料請求や相談会参加申し込みは、ホームページからできます。  
ge-shonan@gakken.co.jp

学研教室 先生 検索

お仕事相談会日程 時間/10:00~11:30  
日時 10/23(金)・26(月)・27(火)・28(水)  
場所 学研 湘南藤沢教室  
藤沢駅/JR東海道本線・小田急線・江ノ島電鉄線「藤沢駅」徒歩3分  
藤沢市藤沢551-1 日進ビル5F

Zoomでのオンライン相談会も開催中。  
お気軽にお問い合わせください。

募集要項 学研の先生にご興味がある方は、お気軽に相談会へお越しください。

- 仕事内容 幼児・小学生(中学生)を対象とした、算数(数学)・国語の学習指導 ※英語をアスすることもできます。
- 応募資格 不要 未経験者でも研修・マニュアルが整備されているので安心ください。
- 場所 自宅(マンション)のリビングや空き部屋、またはご実家やご親戚宅の空き部屋、集会所などの貸会場
- 曜日・時間 週2日以上 午後の3~4時間
- 収入 会員数、教科数により異なりますが、会員数20名で月10~15万円の収入になります。
- 支援 貸会議室や店舗の場合の会場費支援あり  
・ご実子の月謝優待制度あり  
・運営備品の無料提供あり

読心力・考える力——伸びる学力  
**学研教室**  
幼児/算数・数学・国語/英語

毎晩眠るのが楽しくなる  
**羽毛ふとん**

快眠寝具&ベッド  
夢工房かしわぎ  
平塚市立野町17-22  
0463-32-1568

人生の1/3の時間は睡眠が占めています。残りの2/3をもっと充実したものにするための提案をさせていただきます。  
—— 睡眠環境診断士 柏木 崇 ——



伊豆フルーツパークではマスクメロン1玉を自分で選んで刈り取っておみやげに！



伊豆国に流されていた源頼朝が挙兵時に戦勝を祈願した三嶋大社



「明治日本の産業革命遺産」として世界文化遺産に登録されている葦山反射炉では「密」を考慮して2グループに分かれて見学

# 人生にはやはり「旅」が必要だ!!



「ユーバス旅行会」のブランドで知られる神田交通(平塚市)が、観光バスの運行を再開した。同社が9月17日に実施した、「Withコロナ期におけるバスツアー体験」を通して、感染対策を徹底した「ニューノーマル」のバスツアーを紹介する。

## ひとりで2座席独占のゆったり安心バス旅行

9月17日に実施された日帰りツアー「Withコロナ期におけるバスツアー体験」は、「密」のイメージをもたれがちな観光バスを安心して利用してもらおうと企画されたお試しツアー。同社の感染対策の取り組みを実際に体験してもらい、参加者の不安感を払しょくすることが目的だ。当日の参加人数は18名とスタッフ計4名の22名。座席数45席の大型観光バスの座席を、ひとりで2座席独占できるゆったり旅だ。

平塚駅を出発すると、東名高速道路を西に向かい静岡県へ。伊豆半島の北端に位置する三島市で三嶋大社に参拝した後、世界遺産の葦山反射炉の見学、新鮮な地元食材たっぷりのランチの後、伊豆フルーツパークでメロン狩りを楽しむというスケジュール。天候にも恵まれ、初秋の北伊豆の風光明媚な車窓風景も満喫した。また、車内滞在時間が長くないよう、昼食後はめんたいパーク伊豆、帰路の箱根越えの後には鈴鹿かまぼこへ立ち寄りなど、近場のツアーながらたっぷり時間をとった旅となった。

## 「天城越え」の熱唱に座席から盛大な拍手

神田交通では観光バスツアー再開にあたり、運行前の車内の消毒や運行中の車内の空間除菌を徹底。またガイドさんは空気感染防止の観点から、乗客の方ではなく前方を向いたまま案内のマイクを握る。「まだ慣れず調子が出ない」とぼやくつつも軽妙洒落なトークで参加者の笑いを誘う。そして伊豆の旅ということで、『天城越え』を熱唱。これには座席から盛大な拍手。感染対策にはシビアになりつつも、参加者と一体になって楽しむプロ意識を感じた。

そしてなんといっても印象に残ったのは、参加者のみなさんの、はちきれんばかりのマスク越しの笑顔。久しぶりの旅、まさに「待ちに待った!」といった感情の高ぶりに、「非日常」を味わうという旅の醍醐味を再認識した。たくさん笑って、免疫力アップも間違いなし。やはり、人生には旅が必要だ。



## ユーバス旅行会の感染対策

「安心して参加いただけるよう、感染対策を重視した商品を企画中。食事場所、観光地での過ごし方など、他社とは異なる工夫にご注目!」



**フィジカルディスタンス**  
車内の「密」を避けるため、募集人数は最大20名。通常45席のところ、ひとりで2座席を利用



**感染対策を徹底したコース設定**  
「密」回避の取り組みを実施している観光施設のみを訪れるほか、食事場所ではアクリル板の仕切りを設けるなど感染対策を実施する施設を厳選



**乗務員の体調管理**  
点呼時の検温、ツアー中の手洗いやうがいの励行など乗務員の体調管理を徹底



**車内の消毒**  
出庫前や待機時には車内を次亜塩素酸水やアルコールで消毒



**マスク着用を**  
車内および立ち寄り先では基本的にマスク着用

車内の空気は約5分で入れ替え



バス車内の「密」防止のため、運行中は「エアコンの外気導入モード+強制排気(強制的換気)」による「外気導入固定運転」。これにより車内の空気は約5分で入れ替わる(三菱ふそう製MSモデルの場合)



**常に空間除菌中**  
二酸化塩素発生剤で車内を空間除菌。細菌やウイルス、悪臭も除去



**健康チェックシート**  
参加者は各自でチェックシートに体調と体温を記入して提出



**ツアー中の手指消毒の徹底**  
立ち寄り先からバスに戻る際にもその都度、手指をアルコール消毒

## 参加者の声

バス車内の換気や観光施設、食事処のコロナ対策に不安がありました。しかし、約5分程でバス車内の換気ができ車内の空気が清浄に保たれていることや、各施設もしっかり対策がされていたので、安心して旅行を楽しめました。



旅行の面白さは観光や移動だけでなく、その場その場での会話ということにも改めて気づかされ、そういったところに感染対策がされていたことは良かったです。

ユーバス旅行会は毎月バスツアーを開催。  
お問い合わせはTELまたはホームページから!

神田交通株式会社/神田ツーリスト  
〒平塚市東豊田531-37  
☎0463-55-1313(神田ツーリスト)  
www.youbus.co.jp



天へと続く  
“終の住処”

## 「森の墓地」 どうぶつ霊園 ペットの森が誕生

自然豊かな渋沢丘陵に静かにたたずむ「湘南森林霊園」。同所にこの11月、“どうぶつ霊園 ペットの森”が新設される。

かねてより「自分や家族のお墓に近いところに大切なペットが眠れる環境があれば」と要望が多かったペット霊園を敷地内に用意し、墓地所有者やこれから墓地を購入するペット愛好家の声に応じていく形だ。また、経営母体がしっかりしているので、社会的に問題視されている“突然の閉鎖”などの心配もなく、亡くなった飼い主や家族のすぐそばで安らかに眠れる地としての期待が高まる。



サッカーコートのようなゼブラ模様の芝生墓所がある数少ない霊園

## “霊園隣接のペット霊園”



9月の4連休と重なった今年のお彼岸。同霊園にも多くのお参り客が訪れた。故人との対話を終えたあとに、草花や樹々など自然に囲まれた敷地を散策するのも気持ちがいい

まずは資料請求を



相模メモリアルパーク  
**湘南森林霊園**  
shonan shinrin reien



☎0120-231-271

住 所/秦野市渋沢3249-22  
受付時間/8:30~17:00  
定 休 日/毎週水曜日  
(水曜日が祝日の場合、およびお盆・お彼岸の期間中は休まず営業)



smp-shinrin.jp



お問い合わせ施設見学予約資料請求はこちら

秦野中井ICから約15分

広大な駐車場完備

土日限定の無料送迎バスあり  
(秦野駅、渋沢駅、二宮駅より)



# S SPORTS **BELLMARE** #827 見せてくれよ

J1リーグ 18位 湘南 0-1 東京 2位  
第20節



中盤の底で起点を作り続けた金子(左)と、この日は交代で入りゴールに迫った松田(右)

「会えない時間が愛育てるのさ」とは歌謡曲の一節だが、勝てない時間は何をどうするだろうか。

湘南は4日、ホームにFC東京を迎えた。この日からスタジアムの入場制限が緩和され、上限は約6,800人に。駆けつけた4,691人のサポーターも勝利に向けて共に闘ったが結果はまたしても0-1の敗戦。ここ3試合、1点差のゲームをモノにできずに落としている。

試合のよし悪しは相手にもよるし、ゲームの流れにも左右される。一概に勝てば官軍、負ければ賊軍というわけではないのも承知の上だ。しかし、2節前のアウェー鹿島戦は9本のシュートを撃ち込み相手ゴールに迫ったが、前節川崎戦は3本、東京戦ではわずか1本に抑えられた。シュート数は指標の1つに過ぎないが、最後の詰めには課題が残る。また、浮嶋敏監督もこの日の会見で触れたように、ラスト15分の失点が多い。均衡した

ゲームであればあるほど、その時間帯の失点の結果を大きく左右する。

湘南はいつだって挑戦者だ。多くのチームは予算規模も選手層も、湘南を上回る。だがそれを言い訳にしたことはないはずだ。そんなものをひっくり返す何かをピッチ上で表現してこそ湘南のサッカーだ。それをただ、見せてほしい。

TEXT:名久井啓祐(本紙編集部) 写真提供:湘南ベルマーレ

# C COOKING

## 時短クッキング

### 汁なし担々ご飯



麺をゆでる手間を省ける担々麺風ご飯です。ゴマだれはドレッシングを使うことで作業時間を減らし、たくさんの調味料を使わずに調理できます。工程③は白いところがなくなるよう、均一に混ぜることでお子さまの集中力UPにもつながります。



- 材料(4食分)
- 豚ひき肉……………300g
  - ニンニク……………1片
  - 甜面醬……………大さじ1・1/2
  - みそ……………大さじ1
  - しょうゆ……………小さじ1
  - 酒……………大さじ1
  - ゴマ油……………大さじ1
  - ご飯……………600g
  - ゴマドレッシング…大さじ8
  - 鶏ガラスープ……………小さじ2
  - キュウリ……………1本
  - ゴマ……………小さじ2

- 作り方
- ①ニンニクはみじん切り、キュウリは千切りにしておく。
  - ②フライパンにゴマ油を入れて、豚ひき肉を炒め7割ほど火が入ったらAを加えて煮詰める。
  - ③ボウルにご飯を入れ、Bを合わせてよく混ぜておく。

④ここで時短! さまざまな調味料を合わせる必要がなく完成されたドレッシングを使うことでとても手軽です。

お手伝いポイント ご飯を混ぜ混ぜしよう! 混ぜ終わったらご飯を器に移そう。

①③の上に千切りしたキュウリと②のをせ、ゴマをトッピングする。お好みで、豆板醤や、糸唐辛子のをせるのもおすすめです。

# 秋の大感謝祭

2日間限り 10/17(土)・18(日) 2日間限り

場所:ミゾログ自動車 東八幡工場敷地内 AM9:00~PM17:30 (下の地図をご覧ください)

※ご来店のお客様には、新型コロナウイルス感染拡大防止の為、マスクの着用をお願いいたします。

## スペーシア ギア ハイブリッド

サポカー補助金 7万円 対象車

**GEAR Spacia**

スペーシア ギア HYBRID XZ

660cc | 2WD | CVT

車両本体価格 **1,731,400円** (税込)

PHOTO:アクティブイアローガンメタリック2トーンルーフ

燃料消費率 (国土交通省審査) **21.2 km/L**

WTC++ 2WD CVT車

前も後ろも安心 NEW 衝突被害を軽減する 前後のブレーキサポート!!

前の車に追従 NEW 車間距離を保ち 加速・減速・停止をサポート!!

乗組員の安全を守る NEW もしもの時も 6つのエアバッグで安心!!

視界をサポート 周辺状況の確認をサポート!! (全方位モニター用カメラパッケージ (メーカーオプション))

温度差問題を解決 空気を循環させる スリムサーキュレーター!!

低燃費と強力走り 全グレードに マイルドハイブリッドを搭載!!

ご成約特典 スズキ純正オプション プレゼント!

軽・乗用自動車 3万円分 (税込)

小型車 10万円分 (税込)

## 大商談会!!

全車除菌済で安心!! 登録済み未使用車

※写真の車種は一例です。その他、多数をご用意しております ※当日、車種によっては売り切れの場合もございます。ご了承ください

**SUZUKI クロスビー HYBRID MZ** 2WD 6AT 全方位カメラパッケージ&デュアルセンサーブレーキサポート メーカー希望小売価格 ¥2,139,500 → 1台限りの超特価 ¥1,999,000

**SUZUKI ワゴンR HYBRID FX** 2WD CVT セーフティパッケージ&CDプレーヤー メーカー希望小売価格 ¥1,291,400 → 1台限りの超特価 ¥1,249,000

**SUZUKI ワゴンR HYBRID FX** 2WD CVT セーフティパッケージ&CDプレーヤー メーカー希望小売価格 ¥1,291,400 → 1台限りの超特価 ¥1,249,000

**SUZUKI アルト L リミテッド** 2WD CVT 40周年記念 メーカー希望小売価格 ¥973,500 → 1台限りの超特価 ¥949,000

**SUZUKI アルト L** 2WD CVT メーカー希望小売価格 ¥971,300 → 1台限りの超特価 ¥949,000

**SUZUKI エブリィ PA** 2WD 4AT メーカー希望小売価格 ¥1,067,000 → 1台限りの超特価 ¥1,029,000

**SUZUKI キャリィ KC** エアコン・パワステ付き 2WD 5MT メーカー希望小売価格 ¥844,560 → 1台限りの超特価 ¥819,000

**SUZUKI セニアカー ET4D** ベールブルー メーカー希望小売価格 ¥368,900 → 1台限りの超特価 ¥359,000

ご成約プレゼント ステイホームでも 旅行気分を味わおう!

新車・中古車をご成約いただいた方に

日本各地の 選りすぐり グルメギフト プレゼント!

大抽選会 豪華景品が当たる!!

- 1等 くつろぎアウトドアセット
- 2等 非接触電子額体温計
- 3等 フルーツセット
- 4等 缶ビールセット (350ml・6缶入)
- 5等 砂糖
- 6等 お菓子 または ポケットティッシュ

規制で乗れなくなったディーゼル車(トラック含む) 高く買います。また、軽自動車、RV車、スポーティーカーも 高価買取

車にやさしい思いやり **ロタスミゾロギ**

あなたのカーライフに奉仕する全国1,600の信頼とサービスのネットワーク

ロタスクラブは全国1,600の自動車整備会社加盟しています。自動車の販売から車検・整備・自動車保険・カー用品まで、車のことならなんでもおまかせください。

本社ショールーム/平塚市錦町17-11 TEL(0463)21-1634代  
民間車検工場/平塚市東八幡5-11-5 TEL(0463)22-6870代

お問い合わせは **0463(22)6870**

会場はこちら 民間車検工場 感謝祭会場

神奈川県議会議員 **藤井しんすけ**

県政レポート 「**聞く! 動く! 実現する!**」

●環境農政常任委員会委員 ●神奈川県私立学校審議会委員  
●公明党神奈川県本部副代表

**令和2年度第三回定例会(前半) 環境農政常任委員会質疑より**

夏の厳しい暑さが終わり、爽やかな秋が訪れました。昨年のちょうど今ごろ、台風19号が猛威を振るい平塚市民も一時避難を余儀なくされました。昨年と同じ轍を踏まぬよう洪水対策や避難所体制の整備など対応を進めているところです。

さて、今回は環境農政常任委員会質疑での要望を中心にお知らせします。まずは「グリーンリカバリー」についてです。「グリーンリカバリー」とは、もともとEUが提唱したもので、新型コロナウイルス感染症拡大で冷え込んだ経済復興にあたる一方で、気候変動等の環境対策を同時に進めるという環境重視の経済復興策のこと。コロナ禍における「人命優先」か「経済」かの議論のはざまに忘れられがちな「地球温暖化問題」を念頭に置いた考えです。SDGsのゴール13「気候変動に具体的な対策を」に関わるこの考え方を、気候変動対策としてだけでなく、エネルギー、経済、産業、まちづくりなど、多方面への対策として県庁一丸となって県民・事業者

周知し、取り組んでいくよう要望しました。次に、ICT(情報通信技術)を活用したスマート農業についてです。本県の農業技術センターおよび畜産技術センターではICTを活用した環境制御可能な温室や養豚施設の整備を行ない、一定の成果が得られています。ICT活用のメリットには「データの見える化」と「制御」の2つが挙げられます。今後はスマートフォン等での遠隔操作による省力化や高品質化が一気に進み、労働力削減やリスク低減などの課題を解決するものとして普及促進を図っていきます。

私はスマート農業の普及に必要なものとして「第5世代移動通信システム」、いわゆる5Gを早期に整備すべきと考えます。5Gの最大の特長は、4Gでは2時間の映画のダウンロードに約5分かかるところが、約3秒しかかからない「超高速のデータ伝送速度」そして「多数同時接続」にあります。実用化されたばかりの技術ですが、県全体としての早期整備とあわせて意欲ある県内市町村での取り組み推進のため、地域限定の「ローカル5G」促進を支援するよう進めてまいります。

**藤井しんすけ事務所** TEL 0463(25)1622 FAX 0463(25)1623 www.fujii-s.net

**保存版** サンライフ 私も家族もこれで安心《全10回》  
**自分で作る「エンディングノート」**

終活の準備で取り組みやすいものに「エンディングノート」があります。これはご自身のもしものときの希望や、家族に知っておいてほしいことを書き記すものです。サンライフではその内容と書き方を全10回に分けてご紹介いたします。書き方に決まりはなく、書いていくうちに思い出すこともたくさんあるでしょう。第1回はご自身の基本情報です。専用ノートを用意して、ぜひご利用ください。

第1回 **自分が生きてきた証を残す**

①自分自身について基本的なこと  
□氏名 □生年月日 □血液型 □出身地 □本籍地 □父親の名前 □母親の名前  
□趣味 □特技 □好物 □宝物 □学歴(入学と卒業の年月を入れる) □小学校  
□中学校 □高等学校 □大学・短大 □職歴

②最も気に入ったお写真を用意  
□思い出のお写真、お気に入りの写真をエンディングノートと一緒にしておく(ご葬儀時にメモリアルコーナーや思い出の映像に使用できます)  
□遺影用のお写真も用意する(遺されたご家族が悲しみの中、遺影用のお写真を決めるのは大変です。事前に用意しておくで安心です)

③個人情報について  
(契約者名、ID、パスワード、支払い方法、大切な番号をわかる範囲で書いておく)と紛失の際や認知症になった場合など、もしものときに役に立ちます)  
□スマホ □インターネット □電気・ガス・水道 □健康保険証 □運転免許証  
□パスポート □マイナンバー □その他

もしものとき 各種ご相談 (コールセンター) 0120-41-3140 田村 平塚斎場 明石町 サカエヤ・ホール 根坂間 平塚西セレモニーホール

**秋の手づくり作品展示即売会**  
10月29日(木)~11月3日(火)

遊びゴコロで楽しくモノ創りの「遊楽会」が、ひらつか市民プラザで、手づくり作品展示即売会を開催。創作陶器、藤工芸、彫金、アクセサリー、オリジナルネクタイ、バッグ、デコパージュ、手織り、フラワー、男女兼用のおしゃれな手づくりマスクなど、贈り物にも最適なオリジナルの逸品が勢ぞろい! 即売、陶芸の実演、体験教室など、お楽しみがいっぱいの手づくり作品展に遊びに出かけてみては。



**情報カフェ 湘南館**  
平塚・大磯・二宮・中井・大井・松田1市5町のホットな情報や季節の話題をお届け!

**今週のPickup!** “平塚で醸造する”ビールを楽しもう!

今週の特集は、平塚市夕陽ヶ丘にお店を構えるYGGDRASIL BREWINGさんのご紹介です。平塚では初めてとなるクラフトビール醸造所のこちらは、フランス出身のオーナー、ダビドさんが作る地元の特色を生かしたパリエティ豊かなクラフトビールが自慢のお店。今回は、店主ダビドさんにビールへの熱い思いをはじめ、今年初めて製造した平塚産ホップを使ったビールなどについて伺います。

湘南チャンネル CATV 002CH  
10月19日まで毎日 8:00~12:00 / 15:00~19:00 / 22:00~ 40分番組

湘南ケーブルネットワーク株式会社 0120-121-302  
湘南ケーブルテレビ局 SCN 検索 http://www.scn-net.ne.jp

**Director's Voice**  
店内の奥にある醸造所では、タンクが並び、1つの種類だけでなく、常に複数のビールを作っているそうです。味もフルーティーなものから少し苦味の強いものまでさまざま。ビール好きの私にとって、何度も通いたくなるたまらない場所です。季節に合わせたビールにも注目です。

放送予定  
湘南チャンネル CATV 002CH  
10月19日まで毎日 8:00~12:00 / 15:00~19:00 / 22:00~ 40分番組

**ミニ情報 MINI INFORMATION**

出張 スマホ・パソコン・YouTube設定  
年中無休、相談無料。格安設定。学習塾。料理代行。先生の卵の会 ☎0463-73-3593 (即対応いたします)

相談 直葬・家族葬・お寺に納骨  
15万円(+)税より、24時間受付。  
葬儀ムラヤマ 検索 ☎0463-31-7890

相談 合祀墓・永代供養付  
説明書希望の方ご連絡を。送付可。いつでも見学自由。一向寺 ☎0463-79-0344

お申し込み方法  
■FAXまたはメールにて承ります。申込締切:掲載予定日の2週間前  
■FAXの方は原稿用紙を送ります。直接内容を書いてご返送ください。  
■1枠5,500円(税込)~承ります。

1枠(小)5,500円(税込)より  
お問い合わせは  
湘南ジャーナル社 ☎0463-79-9407

**Open 7周年の 限定プライス!**

1席だけのマンツーマンサロン  
同時施術は一切おこないません

人数の多い大型店が苦手な方や、普段髪の悩みを話しにくい方も気軽に相談ください。

初回お試し特典

- 全セットメニュー 20%OFF  
例)カラー&カット 通常¥9,000 → ¥7,200(税別)
- スタンダードメニュー 10%OFF  
(カット/カラー/パーマほか)  
例)一般カット 通常¥4,075 → ¥3,668(税別)

有効期限 2020年12月30日(水)まで

HAIR Calling DESIGN ☎0463-79-8025  
平塚市八重町1-9浜野ビル2F (南口駅前より徒歩1分)  
営業時間/月~土10:00~19:00 日・祝 10:00~18:00  
定休日/水・第2火定休(12月は水曜のみ定休・12/30は営業)

**CARCLE CAR WASH LAND ISEHARA OKAZAKI**

**コイン洗車場 OPEN!**

広々とした洗車場で設備も充実。気持ちよく洗車ができます。

最新型 コイン洗車機導入!!  
シャンプー洗車 700円~

営業時間 5:00~22:00  
※出入口は22:00に自動的にチェーンが上がりましますのでご注意ください。

コインスプレー洗車機 水洗車 700円~  
コインマット洗い設置 (水道完備 有料)  
コイン掃除機設置 (拭き揚げ機に2機設置)

伊勢原市岡崎4040-1

**巻き爪専門院** 切らない! 痛くない!

矯正前 矯正後

初検料 2,000円  
矯正 5,000~7,000円(税別)

個別無料相談会へ! 10/23,24 (金) (土)

平塚・茅ヶ崎・同日開催  
大船・横須賀

※同日、訪問巻爪無料相談会も開催  
※予約制 ご希望の院へお電話ください  
※その他店舗もあり(町田、相模原、大和、厚木)

(営)平日10時~19時 祝日10時~16時(予約優先)  
(休)木曜・日曜他、出張施術につき不在の場合あり

平塚院 ☎0463-79-5399  
コロナ対策しています!

**湘南巻き爪矯正院**  
全国20店舗の巻き爪専門院GROUP【東京・神奈川3店舗OPEN!!】

広告持参で 古いハガキ・バラ切手買取額 **10%UP!**  
(2020年11月末日まで)

**チケットキング**  
平塚店 ☎0463-25-1213

地元で創業24年! 信頼と実績のチケットショップ!

どんな物でも無料査定!  
各種商品券・金券の店頭販売/買取  
貴金属全般・洋酒の買取もお任せください!

**チケットキング平塚店**  
まずお電話を!! 平塚駅北口そば  
電話 0463-25-1213  
平塚市宝町6-6 定休日:日曜・祝日  
平日営業10時~18時(土のみ15時まで)  
チケットキング平塚店 検索

# 湘南ジャーナル

NEWS, CULTURE, INFORMATION, LIFESTYLE & YOUR LOCALISM

株式会社湘南ジャーナル社  
 神奈川県平塚市八重咲町25-2 LS42 3F  
 TEL 0463-79-9407 (月～金 9時30分～18時)  
 FAX 0463-79-9408  
 発行責任者: 定成幸代  
 編集長: 今坂純也  
 発行エリア: 平塚市・大磯町・二宮町  
 隔週金曜日105,500部発行  
 (ポストイン配布 & 店舗・施設置き)



湘南ジャーナルは  
**隔週発行**に  
 なりました!  
 次の発行は10月30日です。

〔配布に関するお問い合わせ〕  
 有限会社ミッド TEL 0463-35-0311 (月～金 9時～17時)

平塚で約**30年**、**1,000人以上**のサポートをしてきた**専門店**

無料! 補聴器なんでも相談受付中!

平塚市老松町4-11  
 営/9:00～17:00  
 休/日・祝・第4土曜  
**TEL・FAX 24-7915**  
 まずはお電話でご相談を!

全国展開中の安心の専門店  
**東海補聴器センター**

地震による建物倒壊から  
**いのちを守ろう!**

補強工事  
 設計  
 診断

**耐震リフォーム**

補助金制度利用の耐震補強ならお任せください

**西山建設株式会社**  
 神奈川県知事許可(特-2)第46220号  
 平塚市代官町22-6 (OSC湘南近く) ☎21-4627(代)  
 Yokohama-Kamakura Office 045-896-0505  
 http://www.nishiyamakensetsu.com

## 住宅塗装でおなじみの相馬工業が 訪問販売のリフォームトラブルに警鐘

住宅塗装でおなじみの(有)相馬工業では、最近平塚市内や近隣地域で急増している訪問販売業者による契約トラブルについて警鐘を鳴らす。高齢者が被害に合うケースが大半を占めており、悪質な手口に相馬工業の相馬純代表は胸を痛めている。実際にあった話として、数年前に同社が施工した顧客の家へ訪問販売業者が訪れ、屋根材が浮いていると指摘。家主から「不安だから見てほしい」と連絡を受けた相馬工業のスタッフが状態を確認しても全く異常がない場合がほとんどだという。

**注意!**

通りかかったら屋根が破損しているのが見えました

火災保険でタダで工事ができますよ

最近自然災害が多いのでぜひ無料点検させてほしい

このような勧誘には要注意です!  
 塗装のプロは「訪問販売」はいたしません。  
 相馬工業はお客様第一で、強引な営業は一切いたしません。  
 ご不安を感じたら**消費者ホットライン(188)**まで

もし住宅の不具合を指摘され不安を感じたら、相馬工業へ相談、または消費生活センター(消費者ホットライン188)まで。

行先が出来る外壁塗装専門店。見て聞いて触って  
**相馬工業 住まいの相談所**

0120-979-386

神奈川県平塚市河内137-3  
 マックス(旧平塚河内店)敷地内  
 大型スロープで車検しているため駐車も安心  
 神奈川県知事許可(特-25)第34935号

## 西海岸ファーマーズマーケット誕生 地元農業の活性化に 10/21から

平塚市南口エリアの老舗料理店「割烹 竹万」の駐車場で、10月21日(水)から新たなマルシェイベント「西海岸ファーマーズマーケット」が開催される。

その名の通り、地元の農作物が集まる同イベント。運営を手がける竹万若主人、関口雄一さんは「コロナ禍で日常は変わりましたが、心の距離は近くありたい。食という視点では、生産者の顔が見える、コミュニケーションを取れるというのが安心安全につながる」と考えた。地元の野菜や、生産者の顔が見える商品を売るスーパーも数多い。だが、そこからさらに一歩踏み込み、交流もあるような場所にしたいと願っている。参加する生産者は「自分の農作物のこだわりを表現、目先の売り



参加生産者の横田さん(左)と相川さん(右)

上げではなく、地元の農業の活性化を考えてくれる人たち」という。

将来的にはファーマーズレストランのオープンを目指す。漁港に食堂があるように、農産物だってレストランはできるはず。新たな挑戦が幕を開ける。

**西海岸ファーマーズマーケット**  
 日時: 10月21日(水) 9時30分～11時30分  
 (毎月第1、3水曜日に開催)  
 会場: 割烹竹万 駐車場(平塚市花水台37-3)

問い合わせ 関口さん(竹万若主人)  
 ☎090-4661-3316

## 食欲の秋は海の幸で楽しもう! 「地どれ魚直売会」10/23(金)開催

その日に平塚港で水揚げされた魚が多数集まり、多くの人でにぎわう直売会が秋も元気いっぱい開催!

定置網での朝どれ鮮魚や、一本釣りでの鮮魚・活魚はもちろん、シーズンも後半に入ってきた生しらす、地場産の干物などの加工品も見逃さない。引き続き、新型コロナ対策として消毒などを実施するほか、販売開始時刻に時間差を設ける。13時30分から整理券を配布し、14時から順次販売を開始。また、レジ袋の有料化が始まっているため、脱プラごみへの一歩としてクーラーバッグの持参を呼びかけている。シケや不漁時は翌週に順延。

売り切れ御免のとおってもおトクな直売会、直前の開催判断や詳細はHPで確認を!



過去の開催の様子

開催有無・詳細はHPでチェック!  
 平塚市漁業協同組合  
 www.jf-hiratsuka.org/

ひらつかタマ三郎漁港(新港荷さばき施設)  
 ☎0463-21-0146

## “平塚発”の落語が完成 作者は立川志遊さん

湘南百番落語会と真田与一の郷づくり協議会がこのほど、落語家・立川志遊さんの協力の元、創作落語『源平盛衰記外伝石橋山の合戦相模武士の誉〜真田与一編〜』を完成させた。8日には落合克宏市長に完成を報告した。

以前から地域の名所をめぐる、地域にまつわる落語を聞く落語会を開催してきた同会。そのなかで平塚オリジナルの落語を作れないかと考え、同協議会と共に立川志遊さんに依頼したという。志遊さんは「人に笑ってもらう落語では合戦モノは難しい。非常に苦労した」と明かしながらも、初披露に向けて「楽しみ8割、不安が2割」と飄々と語った。

初披露は同会らが主催し11月21日(土)に開催される「真田城址かいわい名所めぐり落語



市役所を訪れた立川志遊さん(中央左)と関係者

会」で。ぜひ伝統と新しさが融合した新たな地元の魅力を満喫してほしい。

**真田城址かいわい名所めぐり落語会**  
 真田地区の名跡をめぐる、最後に落語を楽しむオリジナルツアー!

日時: 11月21日(土) 13時～  
 場所: 北金目入口バス停集合  
 参加費: 3,500円  
 定員: 先着40人

申し込み方法  
 湘南ケーブルネットワーク(宝町3-1 MNビル10F)に10時～17時の間に参加費を添えて申し込む

問い合わせ 湘南百番落語会 飯尾さん  
 ☎090-6172-8227

10月15日 発売開始!

**HALLOWEEN 2020**  
 限定販売 10.22 THU ▶ 31 FRI

**ハロウィンロール**  
 ロールオボテロンをハロウィン風に仕上げた期間限定品です。  
 ¥2,000(本体価格 ¥1,852)

**ハロウィンタルト**  
 カボチャのプリンタルトの上に、メープルキャラメル風味のドーム状のデコをのせ、カボチャクリームでハロウィン風に仕上げました。  
 ¥3,500(本体価格 ¥3,241)

平塚西口本店 平塚中原店  
 平塚市八重咲町12-28番ビル1F ☎0463-22-1102 営)9:00～20:00  
 平塚市中原2丁目9-17 ☎0463-32-3848 営)9:30～20:00

平塚旭店 平塚ラスカ店  
 平塚市河内315-1 ☎0463-32-8122 営)9:30～20:00  
 平塚市宝町1-1ラスカ平塚 1F ☎0463-22-7828 営)(平日)10:00～20:00 (土日祝)10:00～19:00

生活応援 11/1まで  
**& 秋冬物セール!**

10,000円以上お買い上げで  
**送料 無料!**

最大 **60% OFF!!**

ゆったりとした売り場で「三密」を避けたお買い物をお楽しみください

子供服専門店  
**nak kid's** 梅屋ユニー駅前館 3F  
 ☎ 0463-22-7457

この広告持参で洋服2着以上お買い上げのお客様は  
 さらにレジで **20% OFF!!**  
 2020年11月1日まで有効